

ler, og som overvåger, at den efterleves på rette vis. Med henblik herpå formulerer den henstillinger. Den træffer afgørelser i de tilfælde, det er fastlagt i overenskomsten. Disse afgørelser gennemføres af de kontraherende parter i henhold til deres egne bestemmelser.

2. For at overenskomsten kan gennemføres på rette vis, udveksler de kontraherende parter oplysninger og konsulterer hinanden på en af de kontraherende parters foranledning, i Den blandede Komité.

3. Den blandede Komité fastsætter selv sin forretningsorden.

Artikel 30.

1. Den blandede Komité består af repræsentanter for Fællesskabet, på den ene side, og repræsentanter for Norge, på den anden side.

2. Den blandede Komité udtaler sig i gensidig forståelse.

Artikel 31.

1. Formandsposten i Den blandede Komité varetages efter tur af hver af de kontraherende parter ifølge de nærmere bestemmelser, der fastsættes i dens forretningsorden.

2. Den blandede Komité træder sammen mindst én gang om året på formandens initiativ for at undersøge overenskomstens udførelse i almindelighed.

I øvrigt træder den sammen, hver gang det er særligt behov for det, på begæring af en af de kontraherende parter, og på de betingelser, som fastsættes i dens forretningsorden.

3. Den blandede Komité kan træffe beslutning om nedsættelse af arbejdsgrupper, der vil kunne bistå den i udførelsen af dens hverv.

Artikel 32.

1. Når en kontraherende part finder, at det i begge kontraherende parters fælles in-

teresse ville være formålstjentligt at udvikle de forbindelser, der omfattes af overenskomsten, ved at udstrække dem til områder, der ikke dækkes af denne, forelægger den en motiveret begæring herom for den anden kontraherende part.

De kontraherende parter kan overlade til Den blandede komité at undersøge denne begæring, og, i givet fald, at udforme henstillinger, navnlig med henblik på optagelse af forhandlinger. Disse henstillinger kan i givet fald om fornødent tage sigte på en samordnet harmonisering, under forudsætning af, at de to kontraherende parters selvstændige beslutningsret ikke berøres heraf.

2. Overenskomster, der følger af de forhandlinger, der omhandles i stykke 1, undergives ratifikation eller godkendelse af de kontraherende parter i henhold til deres egne fremgangsmåder herfor.

Artikel 33.

Bilag og protokoller til denne overenskomst udgør en integrerende del af denne.

Artikel 34.

Hver af de kontraherende parter kan opsigte overenskomsten ved meddelelse herom til den anden kontraherende part. Overenskomsten ophører at være i kraft tolv måneder efter tidspunktet for denne meddelelse.

Artikel 35.

Denne overenskomst anvendes på den ene side på de områder, hvor Traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab er gældende på de betingelser, som er fastsat i denne Traktat, og på den anden side på kongeriget Norges område.

Artikel 36.

Denne overenskomst er affattet i to eksemplarer på dansk, engelsk, fransk, ita-